

# **I Jornadas Filológicas Internacionales-UR**

## **Corpus, bases de datos y diccionarios para la investigación de la Lengua y la Literatura**

### **LIBRO DE RESÚMENES**

**30 septiembre - 2 octubre 2015**

**[www.unirioja.es/fiur/](http://www.unirioja.es/fiur/)**

**[jornadas.fiur@gmail.com](mailto:jornadas.fiur@gmail.com)**

**Universidad de La Rioja - Cilengua**

© Universidad de La Rioja, 2015

**Título**

Libro de resúmenes de las I Jornadas Filológicas Internacionales-UR: *Corpus, bases de datos y diccionarios para la investigación de la Lengua y la Literatura.*

**Editoras**

Sara Gómez Seibane

Rebeca Lázaro Niso

Zaida Vila Carneiro

**Logroño, septiembre de 2015**

**ISBN 978-84-608-1721-5**

## REPERTORIOS Y BASES DE DATOS SOBRE POESÍA CATALANA DE LAS ÉPOCAS MEDIEVAL Y MODERNA: ESTADO DE LA CUESTIÓN

Helena Rovira i Cerdà

*Universidad de Barcelona*

Durante los últimos años se han ido desarrollando diversos proyectos de estudio sistemático de las fuentes impresas o manuscritas de la poesía catalana, sobre todo de época medieval, aunque también deben destacarse algunos proyectos vinculados a la tradición de la Edad Moderna. En esta comunicación se analizan las aportaciones más relevantes al respecto, que comienzan con la *Bibliografia dels antics poetes catalans* (1913-1914) de Jaume Massó i Torrents. La clasificación de obras y autores realizada por Jordi Parramon i Blasco en su *Repertori mètric de la poesia catalana medieval* (1992) ha influido poderosamente en otras aportaciones posteriores, como es el *RIALC* (<http://www.riale.unina.it>) dirigido por Costanzo Di Girolamo y el *Repertori d'Obres en Vers* de Joan Mahiques. Este último trabajo, un inventario de fuentes manuscritas e impresas, parte igualmente de una larga colaboración con la base de datos *BITECA* ([http://bancroft.berkeley.edu/philobiblon/biteca\\_en.html](http://bancroft.berkeley.edu/philobiblon/biteca_en.html)), dirigida por Vicenç Beltran, Gemma Avenoz y Lourdes Soriano. Otra aportación relevante, todavía en construcción, es el proyecto *Cançoners DB* (<http://www.narpan.net/recerca/canconers/canconers-db-entrada.html>), a cargo de Miriam Cabré y Sadurní Martí. Otras aportaciones se han centrado no en un corpus tan amplio sino en el análisis pormenorizado de un cancionero, como es el caso de *The last song of the Troubadours* (<http://icalia.es/troubadours/ca>), de Anna Alborni.

La profusión de proyectos centrados en la poesía catalana medieval contrasta claramente con las pocas aportaciones focalizadas en la poesía de los siglos XVI-XVIII. A este respecto deben mencionarse dos grandes proyectos. Por una parte, *Nise* (<http://www.nise.cat>) es un proyecto complejo y diverso, dirigido por Albert Rossich y Pep Valsalobre, que incluye una base de datos sobre fuentes manuscritas de la poesía catalana del Barroco. Este recurso está en vías de elaboración, pero actualmente ya se puede consultar la información relativa a manuscritos catalanes de 26 bibliotecas. Por otra parte, *MCEM* (<http://mcem.iec.cat/>) es una base de datos, dirigida por Eulàlia Duran, sobre manuscritos catalanes de la Edad Moderna, en el cual colabora la autora de esta comunicación. Esta base de datos incluye las descripciones de unos 380 manuscritos con poesía tanto en catalán como en castellano, puesto que *MCEM* se ciñe a las fuentes producidas en Cataluña y otros territorios de habla catalana, independientemente de su lengua. En el seno de *MCEM* se está desarrollando otro proyecto todavía emergente. Se trata de la elaboración de una base de datos complementaria donde se incluya un repertorio de la poesía catalana impresa, desde la primera edición conocida en 1474 hasta el 1800. Se trata de un *work in progress*, realizado por Joan Mahiques y Helena Rovira, cuya publicación *online* está prevista para diciembre del 2015, a través de un enlace visible en la web de *MCEM*. Este subproyecto es la segunda iniciativa llevada a cabo por *MCEM* para ofrecer materiales bibliográficos mayoritariamente ausentes en la base de datos principal. La primera iniciativa ha sido a cargo de Mercè Gras Casanovas, con el *Diccionari biogràfic d'autors carmelites descalços de la província de Sant Josep* ([http://mcem.iec.cat/entrada.asp?epigraf\\_m=8](http://mcem.iec.cat/entrada.asp?epigraf_m=8)). La comunicación concluye con una breve presentación de los datos reunidos en *MCEM* y en el censo en curso de elaboración.

PALABRAS CLAVE: poesía catalana, repertorios, bases de datos, Edad Media, Edad Moderna.